

Editor

Eulogio Calvo

Teléfono 276

LA PRENSA LIBRE

DIARIO DE LA TARDE -- FUNDADO EN 1889

OFICINAS:
Dirección, Redacción
y Administración
AVENIDA CENTRALESTE
ATANTADO N° 31

Imitada por todos

Cerveza TRAUBE

Igualada por ninguno

EDITORIAL

Las Compañías de Seguros

Las Compañías de Seguros, en las cuales tiene pólizas el propietario del almacén "Londres y París," no han tratado sino de contribuir, hasta donde las circunstancias se lo permiten, al esclarecimiento de la verdad, para q' con vista de las constancias de autos, los tribunales determinen la inocencia o la culpabilidad de los indicados. Además, las Compañías tienen perfecto derecho de cerciorarse del valor exacto de la mercancía quemada, para indemnizar a su propietario de la legítima pérdida, siempre que proceda en favor de los indicados la absolución de los jueces. Y las Compañías están en el deber de examinar la contabilidad del asegurado, y comprobar con nuevas facturas y documentos la fidelidad de los libros de la casa incendiada.

Por todas esas razones hemos extrañado que se pretenda no sólo discutir a las Compañías sus derechos, sino, lo que es más grave, que se haga arma para atacar a una Compañía porque trata de hacer luz en el asunto, averiguar sus causas y saber si pagará un siniestro casual. El ataque, pues, a la Palatine Insurance Co., es tanto más impensado cuanto que proviene de uno de los defensores del indicado, mientras su compañero de defensa trata de hacer las averiguaciones, no oponiéndose a ningún acto que pueda esclarecer el origen del siniestro.

La reputación de las Compañías no puede sufrir por las gestiones sobre el esclarecimiento de los hechos, y mucho

menos por su actitud en comprobar el valor real de la mercancía en la noche del siniestro. Sirven las compañías para garantizar pérdidas contra los siniestros fortuitos; pero, su institución no se ha creado para explotar con ellas, ya que resultaría de consecuencias en extremo graves que las pólizas fueran pagadas sin que procediera la declaración de inocencia del comerciante en cuyo establecimiento principió el fuego. Así lo establece nuestra ley, y exige que el asegurado demuestre que el siniestro no lo favorecía. A esa demostración tienden las gestiones de las Compañías y esperan contar con el apoyo del indicado y sus defensores para determinar el estado de negocios del señor Delcore, en beneficio de su propia defensa.

Si después de las gestiones judiciales y extrajudiciales que se hagan en este asunto, respaldada la inocencia de los indicados, y el estado de sus negocios demuestra que el siniestro no les favorecía, será muy satisfactorio, tanto para ellos como para los defensores de su causa. El deber de todos es procurar que se ponga en claro el asunto.

Ni las Compañías de Seguros ni sus Representantes tratan de prejuzgar el asunto; su deber consiste en el completo esclarecimiento de los hechos, sin parcialidades de ningún género. Las Compañías no tratan de inventar culpabilidades, sino de resguardar su responsabilidad y cumplir fielmente con sus deberes.

EL DIA OFICIAL

LEYENDO LA GACETA

—Concédese a don Rafael Blanco, jefe de la oficina de correos de Naranjo, permiso para separarse de su puesto por tres meses.

—Apruébase el artículo 8o. acta de la sesión celebrada por el Municipio de Heredia el día 31 de enero pasado.

—Revócase el acuerdo de 1o. de noviembre pasado, tomado por el Municipio del Naranjo, y declárase que dicha Municipalidad está obligada a pagar a don Nicomedes Boguerin Castriño.

—Declárase sin lugar la apelación del señor Adolfo Campos Chaves contra la resolución de la Municipalidad de Heredia, de 20 de diciembre anterior.

—Declárase sin lugar la interpelación interpuesta por don Estanislao Vargas Jiménez, como Síndico del Tapezo, contra la resolución de la Municipalidad del Cantón del Naranjo.

—Acéptase la renuncia presentada por don Juan Valverde Salazar, del cargo de Agente de Policía de Barbaçoas y Desamparados del Cantón de Puriscal, y nóbrase en su reemplazo a don Esteban Salazar Acuña.

—Concédese a la Junta Edificadora de la Ermita del Corazón de Jesús de Alajuela, permiso para celebrar tres turnos.

—Concédese a don Francisco A. Flores, Agente de Policía de Belén, permiso por un mes.

—Concédese a don Abelardo Hidalgo permiso para celebrar tres turnos a beneficio de la Ermita de Aguas Zarcas.

—Declárase sin lugar el recurso interpuesto contra lo resuelto por el Gobernador de Heredia a las cuatro de la tarde del 19 de octubre pasado, en las acusaciones mutuas, por injuria, de Teodora Elizondo Vargas y Joaquina Solórzano Delgado y Romana Muñoz.

—Promuévese a Oficial Mayor de la Secretaría de Hacienda a don Arturo Oreamuno.

EL ESPEJO

Gran Fábrica de Espejos, Lunas y Cuadros

J. PEREIRA Y Co. SUCESION

Calle 6a. N. (Al lado de la Botica de la Fe

Apartado 461—San José

Surtido completo de espejos nuevos, que se venden a mitad de precio. Se componen espejos manchados y se arreglan marcos.

Se mantean y taladran cristales

TRABAJO GARANTIZADO 1-d

EL ROBO DE LOS \$ 2,000

No hay tal robo ni secuestro

La denuncia obedeció á un plan amoroso

Estamos en pleno misterio, y en plena tragedia.

Los tiempos que alcanzamos son de intriga y de tensión nerviosa, de algo que el corazón o el cerebro elaboran.

Véase este caso pasional, que ha bordeado ya simas muy escabrosas.

Un extranjero, que se ve amado por una mujer de cincuenta años, un hombre, que, halagado con el interés positivo que esa pasión le reportaba, consiente en servir a la mujer que ha rendido, por espacio de cinco años, y que, al fin cansado de la vida vulgar de componendas con un ser q' no adora, se fuga misteriosamente, y es cogido por la policía a tiempo de embarcarse.

¿POR QUE SE LE DETUVO?

Se le detuvo por una denuncia, puesta por su amante: se le acusó de haber robado 2,000 colones, de haber secuestrado a una anciana, de haberse fugado misteriosamente.

Traído a San José, ese hombre rehusó decir la verdad, recurrió a su ingenio, para obtener la absolución, pero como la parte contraria le acusaba de hurto, ingresó a la Penitenciaría.

El cofre del indicado fué encontrado en el Muelle de Puntarenas, y traído a esta capital por orden del Juez.

Se pensó encontrar allí los 2,000 colones robados, o por lo menos parte de ellos; pero el Juez no encontró nada de esto: en cambio, en unas cajitas de ébano, fueron halladas varias cartas amorosas, reveladoras del secreto perseguido, flores, medallones, retratos y un mechón de cabellos.

El indicado sigue en su silencio (un acto de nobleza): nada dice, y deja que el proceso siga su curso.

El Juez, que ha conocido el estado de alma del reo, trata sin auxilio de éste, de arrancarle a la amante la clave del secreto.

La clave ya la tiene, pero quiere oír la absolución del reo, de la misma boca que lo acusó, para poner en libertad al indicado.

Se conseguirá esto?

¡Ingresará de nuevo el amante a la cárcel?

¡Irá a presidio por no arrojar baldón sobre la mujer que, desespertada, lo acusa de ladrón, para que no la abandone?

Esto se sabrá cuando acabe de ser instruido el sumario.

LA SALA DE CASACION

falla el proceso Fernández-Castro absolviendo á los acusados

A las tres de esta tarde, fué votado en la Sala de Casación el proceso por injurias por la prensa entablado por el señor Licenciado don Máximo Fernández contra el señor don Zenón Castro Rodríguez.

El resultado de la votación fué el siguiente: votaron por la absolución los Magistrados Licenciados Alvarado, Fuentes, Serrano y Brenes; y por la condenatoria el Licenciado Jiménez.

En consecuencia fueron absueltos los señores Castro autor de la hoja suelta acusada, y don Joaquín Rius y Mata, propietario de la imprenta de "El Comercio" en cuyo establecimiento se editó dicha hoja.

Un químico norteamericano con rumbo al Poás

Entre los 36 turistas que llegaron ayer de Europa y Estados Unidos, se encuentra Mr. Henry Spencer, químico universitario, quien se dirige al volcán "Poás", en donde otro químico también norteamericano, se encuentra analizando plantas y piedras. Al guía que le conduce, nativo de San Pedro del Poás, y que fué contratado por su otro compañero, le ofreció de propina 100 colones.

Mr. Henry Spencer, estará en el volcán unas seis semanas, y para ello ha contratado gran número de provisiones, que se le enviarán periódicamente de San José, según minuta que dejará en el Hotel.

Lo del rancho se complica

Ha sido preso ya otro indicado en el famoso proceso que comenzó por una máquina de coser "Singer", y ha acabado en el hallazgo del rancho misterioso.

El tal rancho no es de Muñoz: éste aparece hoy como accionista de la famosa bodega; el rancho en cuestión pertenece a un carpintero, que también tenía llave de él.

En la famosa carta decomisada entre un bollo de pan, está el nombre de ese carpintero estampado repetidas veces.

Captura de un reo

Por telegrama recibido de Limón y firmado por el Juez del Crimen, la policía hizo preso a un joven de apellido Muñoz, de 26 años de edad, procesado por lesiones en perjuicio de Arthur Brown.

El telegrama sólo contenía la filiación del reo, y fué recibido a las cuatro de la tarde; a las cinco, es decir, una hora más tarde, Muñoz caía en manos de la policía de orden y seguridad.

Esta hazaña recomienda por su actividad al respetable cuerpo.

El reo fue remitido hoy a Limón, bajo custodia.

Notas personales

—Se encuentra delicada de salud la señorita Marina Chavarría.

—Han llegado al país la señorita Graciela Cabezas, don Constantino Muller, don Adrián Collado y don Anastasio Herrero.

—Estuvo en ésta, de paso, el señor Jefe Político de Santo Domingo de Heredia, don Abel Quirós.

—Salieron para Cartago don Arcadio Quirós, don Enrique Runnebaum, don Alberto Pacheco y don Guillermo Tinoco.

—Para el mismo lugar don Gregorio Mata, don Alberto Muñoz y don Manuel Aragón.

—Llegaron de Limón don Canuto Reyes y don Ramón Bolandí.

—Se dió un baile de confianza en casa de la señorita Sofia Casanova.

—Salió para Alajuela don Emilio Alfaro.

—Para esa misma ciudad don Antolín Quesada, don Manuel Martínez y don Enrique Quesada.

—Marchó con rumbo a Limón don Joaquín Tinoco.

—Llegaron de Puntarenas las señoritas Jesús y Mercedes Acosta.

—De Cartago don Ramón Alfaro y don Pedro Cordero.

—De Heredia el doctor Jorge Volio, don Ricardo Castaing y don Emilio Alfaro.

—Se ha hecho cargo de la Secretaría de la Comandancia 1a., don Humberto Soto.

El veraneo en Sta. Ana

El veraneo en esa pintoresca villa continúa en todo su rigor; salen mañana para allá, las señoritas Luz Blanco, Sara Villegas, y Adelita Acuña; y los señores: don Justo A. Facio, don Rafael Fonseca Calvo, don Ricardo E. Roig, D. Enrique Fonseca, don Alberto Sáenz y don Andrés Brenes.

Melcochas en Tres Ríos

Con motivo del cumpleaños de la estimable señorita Consuelo Rodríguez, que actualmente se haya veraneando en Tres Ríos, doce jóvenes de esta sociedad le obsequiaron con unas melcochas. Según las invitaciones que se han hecho, y los preparativos que hemos visto, la fiesta promete ser cordial y lucida.

Los veraneantes de las fincas y poblaciones vecinas concurrirán.

La fiesta tendrá lugar el próximo domingo.

Dr. B. Marichal

Cirujano Dentista

Todas las operaciones por métodos modernos.—Extracciones sin dolor. Oficina: en seguida del Hotel San José, 50 varas de la esquina S. E. del Parque Central.

San José, setiembre 14 de 1912.

OCASION

Un magnífico Cinematógrafo, marca Power, completo, y setenta películas se vende Para informes en esta oficina.

14 f. á 4 mz. por \$ 1.100.00

ORTIZ

JOYERIA

RELOJERIA

El surtido más completo en joyas finas y de gusto. Regalos para caballeros, niños y matrimonios. NOVEDADES

Platería: FABRICA DE JOYAS LA MAS ANTIGUA - ESMALTADO Y GRABADO

Reparaciones de reloj esy toda clase de alhajas. GARANTIA, SATISFACCION Y CUMPLIMIENTO

El mundo al día

RIO JANEIRO, 11. — Regis Olivar, Ministro en Londres, nombrado Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, será sustituido por Oliveira Lima, últimamente Ministro en Bruselas. Se asegura que Francisco Sales está para renunciar el puesto de Ministro de Hacienda, á fin de poder competir en las elecciones para Presidente.

PANAMA, 11.—Harry Stearns tirado por Franck Huston en Gatin el sábado en la noche, murió en el Hospital de Colón á la una de la mañana. La opinión en la zona del Canal no justifica al matador, sosteniendo que no hubo provocación suficiente, ambos son americanos, blancos, empleados del Canal.

NEW YORK, 11. — Noticias de Laredo, Texas, dicen que las hostilidades se reanudaron esta mañana en la ciudad de México, abriendo el fuego los federales en número de 4,000 contra los rebeldes. Los federales estaban colocados en el Teatro Nacional de México. Hay 6,000 soldados leales á Madero que se espera llegarán de refuerzo. Díaz sólo tiene 2,000 soldados. Madero consiguió cañones de campo desde Cuernavaca. Los Generales Huertas, Felipe Angeles y José de Vega, Comandantes federales, organizaron tropas á media noche, preparando un ataque al Parque Alameda, campo principal de la organización de las tropas de Madero. Díaz tomó el arsenal. El General Angeles de confianza del Gobierno unióse á Díaz. Asegúrase que Madero se encuentra en el Palacio y su familia en Chapultepec. Díaz asegura que la re-

volución progresa y que la suerte se decidirá en breve á favor suyo. Remitió á Madero una nota en que dice que lo considera enemigo de la República, y que para conseguir la paz de este país tan agobiado debe renunciar la Presidencia ó atacar el Palacio. Madero contestó: "Prefiero morir." Díaz está en poder de una gran cantidad de municiones.

WASHINGTON, 11. — Los acorazados "Virginia" y "Georgia" zarparon de Guantánamo para México; el primero á Veracruz y el otro á Tampico. Veracruz está incomunicada con la capital. Rumórase los rebeldes tomaron el puerto. El Ministro de Relaciones Exteriores telegrafía al Embajador mexicano que es falso que haya renunciado el Presidente y que los Gobernadores permanecen leales al Gobierno. En la capital los rebeldes tienen sólo el Arsenal. Organizóse una guardia en la Embajada americana. En la Cámara se votó de viva voz, aceptándose la ley para el crédito de la agricultura 175,000 pesos próximamente. La comisión naval recomendó la construcción de 2 acorazados, 6 cazatorpederos, 4 submarinos y 2 trasportes. Se votó por 14 contra 7. Se destinaron para comenzar 20,000,000 y en seguida la suma necesaria para completar la construcción. El término presidencial de 6 años se discutirá de nuevo en el Congreso. Hay cierta inacción, aunque fué aceptado por el Senado. Taft envió al Rey Jorge un cable muy sentido de condolencia por la muerte de Scott y sus compañeros. El pueblo americano par-

ticipa en el duelo del pueblo británico por la pérdida de tantas vidas nobles. Peary dice que murieron como ingleses, luchando la tenaz resistencia y el valor obstinado de bull-dog, tenacidad característica del marino británico. Peary, en nombre del Club Artico cablegrafió al Club Geográfico de Londres su profunda simpatía por la muerte heroica de Scott y sus camaradas, cuyos nombres serán como la Cruz del Sur en la exploración antártica. El Director General de Correos Hitchcock, en su último informe recomienda encarecidamente al Gobierno tomar en propiedad los telegrafos. El año pasado hizo la misma recomendación y Taft desaprobó.

NEW YORK, 11. — Más de tres mil fogoneros votaron una huelga general. Los directores de las vías del Este recibieron el ultimátum. Si se efectúa se paralizarán 54 líneas férreas al Este del Mississippi y al Norte de Virginia. Más de mil votaron en contra. Como no se ha entrado en negociaciones se teme que la huelga se declare en 48 horas; 20 sufragistas comandadas por Rosalia Jones, saldrán mañana á pie para Washington á entregar un documento á Wilson. Pasarán por Filadelfia y Baltimore y participarán en la inauguración presidencial.

Las noticias de México son contradictorias. Es desconocida la verdadera situación. Probablemente se estableció censura telegráfica.

CONSTANTINOPLA, 11.—No cabe duda que el ex-Gran Visir Hakki Bajá será enviado en Comisión de paz porque la Puerta,

comprendiendo su situación desesperada, se prepara á dejar su suerte en manos de las potencias europeas.

BUCHAREST, 11.—Rumania pidió á Austria que interviniera directamente en Sofía, en la cuestión relativa á la disputa de las fronteras. Esta súplica hará entrar en acción á Alemania é Italia también. Noticias búlgaras representan á Enver Bey desembarcando cerca de Rodostro, las que fueron despedazadas. El Corresponsal del "Daily Telegraph" dice de Constantinopla, via Kustendje que los búlgaros parecen haber embotellado completamente al ejército de Seeki Bajá en Gollipoli, siendo ahora posible el control de la costa y el desembarco de tropas.

LONDRES, 11.—El Comité de la expedición antártica hará una pública manifestación para que se dé la última súplica de Scott, cuidando debidamente de todas las personas que dependen de nosotros. En la Cámara de los Comunes, Asquith calificó el mensaje de Scott como una de las expresiones más conmovedoras y patéticas en los anales de los descubrimientos. Sus súplicas no han caído en oídos diferentes. Se le hará un servicio fúnebre en la Catedral de San Pablo.

AGENCIA DE MUEBLES EN CARTAGO

VENTAS A PAGOS SEMANALES. ----- 50 POR CIENTO DE REBAJA 50

YO DEBO IR AL LADO SUR DE LA IGLESIA SAN NICOLAS

Agente General Sección Cartago,

ROGELIO TROYO.

Incendio en las fuentes del Padre Carazo

Persona que llega de las fuentes del Padre Carazo, nos insta, para que cuanto antes se haga campaña á favor de esa fuente madre, que surte de agua á San José.

Aquello está talado, dice: los vecinos—y los que no lo son—han acabado con los bosques; para agravar más esa situación un incendio devoró la poca arboleda que aun quedaba; y eso sucede con harta frecuencia.

El tren que pasa por allí arroja chispas sobre rastrojos secos y el fuego se propaga con actividad.

La restauración de los bosques es, pues, de una necesidad urgente, y sería de desearse que la Municipalidad de San José deje de la mano esas comisiones y subcomisiones, que no son sino formas prácticas de no hacer nada,—y se vaya al grano, ordenando ya la replantación.

ca, quien marchó á aquella villa con el objeto de hacer los estudios para el establecimiento de la cañería. El plan presenta dificultades técnicas muy serias, las cuales serán solucionadas con el concurso del Jefe de dicho Departamento.

—Se ha dado principio á las reparaciones de la carretera entre el distrito de San Jerónimo y Carrillo. Este camino es muy traficado por la importancia que revisten las fincas establecidas en esa zona.

—Se ha dispuesto reimprimir en hojas sueltas que circularán profusamente al través del país, todas las disposiciones emitidas para evitar las quemas en los campos.

Se derrumba un galerón sobre una señorita

Ayer á medio día se ocupaban de lavar ropa en el patio de su casa, y bajo un galerón la señorita Marta Quirós Méndez, que habita al lado de Traube. El galerón estaba en muy mal estado, y se vino al suelo, quedando la joven bajo unas alfajas, y cubierta por seis tejas de zinc.

Ocurrió su familia, y logró sacarla de allí, con bastantes golpes; una herida profunda le fué curada por un facultativo. Esa herida se la causó un clavo en la región parietal derecha, y ofrece, según el médico, bastante peligro.

Sentimos el lamentable accidente.

NOMBRAMIENTO del Doctor Picado

Condicionamente, el doctor Teodoro Picado aceptó el cargo de Médico del Pueblo del Cantón de Puriscal, ofreciendo hacer cuatro visitas por mes. Esto para mientras el Gobierno encuentra un facultativo que pueda radicarse allá.

La situación de aquellos vecinos, es desesperada.

DE FOMENTO

Ha regresado de Nicoya el ingeniero auxiliar de la Dirección de Obras Públicas, señor Fonse-

Conflicto en Las Pavas

En las Pavas, según se nos dice, los asuntos locales han estado en agitación; un número de vecinos ya considerable, ha telegrafiado al Gobierno, pronunciándose contra el Agente de Policía.

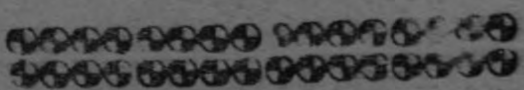
En vista de ésto la Secretaría de Gobernación ordenó al Agente que depositara su autoridad en don Javier Trejos, vecino de allá, para mientras se oye á las partes que actúan en este conflicto.

¡COMERCIANTE!

Mercaderías del incendio

¡Bien baratas, en lotes!

¡ACUDID!



¡ACUDID!

Solamente por ocho días

W. STEINVOTH Y HNOS.

LAS VICTIMAS DEL VENENO

Según nos dice nuestro Corresponsal, el lunes de esta semana pereció víctima de una culebra, que lo asaltó en su lecho, el joven Moisés Altamirano, de 15 años de edad, y vecino de San Pedro del Puriscal.

Dormía el joven Altamirano en la casa de sus padres, y a las doce de la noche, alarmó a los suyos con un grito.

La madre del joven, doña Maura Calderón, prendió luz, y miró subir por un horcón de la casa una de esas venenosas cu-

lebras que llaman "micas"; el reptil se alejó silbando por entre las cañas; don Antonio Altamirano, padre de Moisés, con un machete logró dar muerte a la culebra, doce minutos después.

Mientras tanto, Moisés se retorció en su lecho: la picadura había sido causada cerca del pecho, y a pesar de los remedios caseros, tan eficaces en otras ocasiones, el desventurado joven espiró, víctima del tóxico inoculado en sus venas.

Sentimos el trágico suceso.

NOTA DE PESAR por la muerte del Doctor E. Araujo

Varios jóvenes de esta capital redactaron ayer una nota de duelo, bien escrita y sentida, con el objeto de remitirla a la Prensa salvadoreña, a fin de hacer público su sentimiento de pesar, y también su protesta por el atentado contra el Dr. don Manuel E. Araujo, que trajo como consecuencia la muerte de ese mandatario. La nota en

cuestión debió ser trascrita ayer mismo, pero en el telégrafo supieron que en las oficinas de El Salvador no aceptan mensajes particulares.

Seguramente se recurrirá al Encargado de Negocios en este país, para conseguir su trascripción, hecho lo cual, se dará copia de ella a la Prensa de San José.

DE SANTO DOMINGO Triunfo del feminismo Tranvía y teléfono

Que nuestro pueblo progresa, eso nadie lo discute.

Véase si nó lo que la Asamblea General de la Junta de Caridad, reunida el domingo pasado, acordó. Y no se asusten los que a estas horas creen en la desigualdad, en deberes y derechos, de la humana pareja. El acuerdo tomado, a moción de don Abel Quirós, dice nada menos que así: podrán ser socios, además de los hombres que hayan cumplido con las obligaciones que ese mismo carácter impone, las mujeres y los niños aquéllas con voz y voto, y éstos como simples contribuyentes.

Y digan luego que las mujeres no deben tener voz y voto en una Junta, en la que talvez ellas decidirían por sí solas todos los asuntos. Los que piensan en este siglo, impropia- mente llamado de la luz, que la mujer costarricense "no está preparada", (eterna cantadilla), se equivocan medio a medio. Precisamente, esa preparación se hace ejerciendo la función de votar y discutir los asuntos de la comunidad. Y en qué elemento está mejor ella, si no es en el de la caridad?

Desde luego, la Asamblea General, ha acordado un asunto de importancia grande, porque cualesquiera que sean las ideas que prevalezcan en este pueblo, al niño — hombre mañana — y la mujer — madre — tienen el derecho a un puesto en la Junta de tan nobles ahelos.

Da nuestro pueblo una nota de cultura, al otorgar ese derecho a las mujeres. Porque si tienen deberes, tienen derechos; eso es lógico.

Y ahora digan si Santo Domingo no progresa.

Al par de estos triunfos morales ó intelectuales, hay otros materiales, tangibles. Son pocos, quizá, pero justifican la labor de los empleados de este cantón. Quien quiera darse idea de nuestros pequeños triunfos materiales, acérquese a la Jefatura, por ejemplo.

Sucede con nosotros una cosa rara — más no lo es si bien

se mira: — hay una apatía por todo aquello que signifique progreso. Casi nadie sabe qué asuntos se discuten en las sesiones Municipales, ni tampoco en la Jefatura Política, ni en la Junta de Caridad. Digo mal, si se acuerdan algunos para denigrar, para hablar de alguien, para dar franca salida a sus ambiciones no satisfechas. Y la envidia y la venganza rastrera, en manos de personas — no es de extrañar — poco recomendables.

Quiénes saben que se va a construir un tranvía a esta ciudad? En realidad, pocos. Saben acaso que la Electric Light & Traction Company, está dispuesta a comunicarnos rápida y económicamente con la capital?

No; pero si saben que hay personas y no obras; y examinan la persona — ofendiendo a la verdad — y las obras quedan olvidadas. Quién a estas horas recuerda el paso que ha dado la Municipalidad al querer comunicarnos con San Miguel por medio de un teléfono? Quién está al tanto de que la Jefatura Política ha pedido a la Dirección de Obras Públicas, el puente sobre el río Parí, y la reedificación de uno de los bastiones del cons- truido sobre el río Macho? Cuál se ha preocupado de la acera que se construye actualmente a la Estación del Ferrocarril, y de si el trazado es bueno ó nó? De si el dinero así invertido, responde a una necesidad sentida?

Y la Junta de Caridad, quién sabe qué obras ha llevado a cabo? Alguién recuerda las reparaciones del Cementerio, del proyecto de Hospital y de muchas otras cosas?

Largo sería enumerar tanto pequeño detalle que pueden dar idea clara de nuestra desidia; más, paulatinamente nos ocuparemos de todo lo que, a nuestro humilde juicio, valga la pena de ser conocido de los suscritores de LA PRENSA LIBRE.

CHANO
13 de Febrero de 1913

TEATRO VARIEDADES CINEMATOGRAFO Y VARIEDADES.

Películas de la famosa casa Pathé Frères de Paris, y de las mejores casas de Europa y Estados Unidos.

Artistas escogidos por los agentes de la Empresa en el exterior.

Función todas las noches, excepto los lunes.

Matinées los domingos y días festivos.

Miércoles y Viernes, precios económicos.

ZAPATERIA
— DE —
ENRIQUE BENAVIDES
Calzado para señoras, perfectamente acabado. Para caballeros, gran variedad en estilos. 1 d.—2a. p.

LEA ESTO que le conviene

La PELUQUERIA ESPAÑOLA famosa por sus sistemas acépticos y por la habilidad de sus peluqueros, avisa que ha recibido el famoso "Rhum Quina" del doctor Germain, que quita la caspa y evita la caída del cabello.

MAISON DOREE
Casa de Huéspedes
50 varas al Oeste Botica Francesa y Parque Central
Buena alimentación, cuartos decentemente arreglados y seguridad en sus intereses.
SE RECIBEN PENSIONISTAS
Precios convencionales
SEBASTIAN PACHON.

BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA
San José, C. R., 1 de Febrero de 1913.
TIPOS DE CAMBIO
A la vista.

Londres	110 %
New York	116½
San Francisco	116½
New Orleans	116½
París	108½
Hamburgo	106½
Barcelona	101
Jamaica	120

AVISO
Se vende un lote situado en la calle 5a. S., de 23 varas de frente por 10 varas de fondo y las 3 casas vecinas en la calle 8a. E., cien varas al Sur del Colegio de Señoritas.
13 Fbro. al 13 Mar.

BARATILLO CARTAGO GRAN REBAJA. GRAN REBAJA
Géneros Estamines doble ancho, antes 50 varas ahora a 35. Aprovechad la oportunidad.
JOSE AVILES,
(Valbuena)

SE ALQUILA
Una casa nueva contra temblores, situada en el centro de la ciudad, por muy bajo precio. Informes: en las oficinas de este diario.

ALQUILO
Una hermosa casa de habitación, contra temblores.
EUGENIO DE BENEDICTIS
31 Enero.

LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

que deseen retratos bonitos y artísticos, montados en preciosas tarjetas de fantasía, diríjanse a la

-FOTOGRAFIA ALSINA-

Fabricación de marcos para cuadros, retratos y paisajes.
ORDENES POR CORREO: APARTADO 249. — SAN JOSE

SANTOS PENON Y HERMANO



GRAN FABRICA DE MUEBLES

LA MODELO

Este gran taller de ebanistería para completer a su numerosa clientela, cada día mayor, ha importado las MODERNAS, ADORNOS DE MARQUETERA PARA MUEBLES; UNICAS EN EL PAIS.

Obras de talla que se recomiendan solas, fabricación de espejos, molduras para cuadros, puertas, ventanas, etc. Prontitud, esmero y PRECIOS sin rival, son nuestro lema. NO OLVIDARSE: 25 varas al Norte de la Iglesia del Carmen. Apartado No. 36.

LA UNICA LEGITIMA
BREVA KEYSTONE
DONDE T. ASSMANN & CO.
1o. alt.

TIENDA Y ALMACEN DE MAX KEPFER
situados en la Agencia Central, 50 varas al Este de la Botica Nueva de Mariano Jiménez.
Empiezan a llegar las grandes novedades seleccionadas personalmente por su dueño en los Centros Europeos. Sederías, Charmeuse, Peau de Soie, Voile, Liberty, Eolliennes, Pasamanerías de seda y avalorios, ficos y borlas de seda, velos de seda para novias y para niña de primera comunión, Túnicas de avalorios, Puntos de Guipure, seda y algodón, Sobretodos y Sombreros para señoras y niñas, Echarpes, Boas, Plumás, Pleureuses y Aigrettes, Penaches, Guantes y medias de todas clases, Joyería y Relojes surtido variado.
GRAN BARATILLO de lanas, sombreros hualados para niños y niñas, etc., a precios reducidos.
Se invita a los favorecedores y al público en general, para que visiten este establecimiento. 1o. d

IMPORTANTE
EL 15 DE ESTE MES
Avisamos a nuestros clientes y al público en general, que el 15 del presente mes, trasladaremos nuestra oficina, frente al Palacio de Justicia, entre casa de habitación del Dr. don Pánfilo Valverde y tienda de don Ramón Madrigal.
A. BRESCIANI & CIA.
8 al 25 Feb.

JUAN KNOHR HIJOS
SAN JOSE Y LIMON
Recomiendan a su clientela las marcas de harina "LA FLOR", "TRIUNFO" y "PRIMAVERA". 1o. alt.

ALMACEN DE GRANOS
GEBOLLAS CANARIAS
AMARILLAS Y COLORADAS
TOMAS FERNANDEZ & Hno.

CONSTRUCCION de CASAS

NICOLAS MONTERO B.

100 varas al Este de la pulperia de don Victorio Gey, por la Plaza de Ganado

Construy casas

con maderas de primera calidad dando facilidades para el pago

YO VOY A HACERLE ENGORDAR

No le va a costar nada. — Una caja de 50 centavos oro gratis.



PEPE.—Hay que decirle a esa pareja que tome CERTONE para que engorden. ¡No te parece qué tienen un aspecto horrible por estar tan flacos!

Quiero que todo hombre y mujer delgados en el mundo sepan lo que es CERTONE — el MARAVILLOSO NUEVO REMEDIO PARA CREAR CARNES. Quiero probar a Vd. que este famoso descubrimiento positivamente reconstituirá a las personas delgadas, extenuadas, flacas y faltas de desarrollo; que revestirá de carnes sus huesos; que dará color a sus mejillas, dará más lustre a sus ojos y proporcionará vigor y energía a todas las partes de su cuerpo. Así es que voy a darle la oportunidad de que pruebe por sí mismo lo que digo y a mí costa en dondequiera que se halle. Puede ofrecerse cosa más liberal que esto?

Escriba hoy mismo pidiendo una caja gratis para el tratamiento durante seis días de este MARAVILLOSO CREADOR DE CARNES. Tómelo durante seis días y el espejo le probará que está Vd. aumentando en peso, que las partes hundidas se están rellenando, que sus mejillas están adquiriendo un color saludable, que sus ojos se están avivando y que su sistema entero está fortaleciéndose y por lo tanto Vd. está mejorando en todos conceptos.

Haga lo que han hecho otros millares de personas — de este paso importantísimo hacia la robustez, hacia la salud, la felicidad y la fortaleza del cuerpo y del cerebro. No continúe por más tiempo la batalla de la vida bajo la horrible desventaja de la delgadez y la debilidad. No permita que se rian de Vd. las gentes a su espalda y se burlen llamándole flaco y raquítico. Tome CERTONE y verá qué pronto le hará adquirir carnes y le pondrá hábil y vigoroso. Sorprenda y deleite a sus amigos y a sus seres queridos y al mismo tiempo recójase en escuchar las alabanzas que le hacen por su apariencia tan mejorada, por su nueva energía y vitalidad. Ya verá qué fácil será su tarea diaria: con qué placer gozará de las comidas; qué cambio tan notable y sorprendente se efectuará en su apariencia física; qué animado y feliz se considerará: qué nueva delicia y encanto tendrá para Vd. la vida. Tiene que emplear ya bastantes años en descubrir este MARAVILLOSO CREADOR DE CARNES — CERTONE — pero el tratamiento de seis días que le envíe gratis le mostrará que es precisamente lo que Vd. necesita para ponerse robusto y fuerte, para adquirir por completo la vitalidad

de esta notable preparación. Obtenga al instante el TRATAMIENTO CERTONE. Emplee inmediatamente el agradable progreso conducente a la robustez, a la salud y al vigor. El espejo y la balanza serán los testigos mudos pero felices que le darán cuenta de su constante mejoría. Se sentirá mejor y le irá mejor, y lo verá a cabo rápidamente, sin peligro y con seguridad.

Tan pronto como yo reciba de Vd. el cupón y los 15 centavos en estampillas le remitiré a vuelta de correo el TRATAMIENTO CERTONE, franco de porte. Por tanto, escriba en seguida pidiendo el TRATAMIENTO CERTONE. No deje pasar un correo. HAGALO HOY MISMO y bien pronto se alegrará de haber adquirido carnes, salud y fuerza por medio de esta notable preparación. **CERTONE.**

ALMACEN ROMERO —
ESTAN LLEGANDO
LAS ULTIMAS NOVEDADES
COMPRADAS
POR DON MANUEL
1 alt.—2a. p.

Kaloderma
Jabon
Crema de glicerina y miel y Polvos de Arroz
Insuperables para conservar la hermosura de la piel.
F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE
BADEN

DOCTOR M. FISCHEL
DENTISTA AMERICANO
GABINETE DENTAL ELECTRICO
Acaba de regresar de los Estados Unidos y ofrece nuevamente sus servicios profesionales en todos los ramos de la profesión dental usando los más modernos procedimientos SIN DOLOR por medio de los
APARATOS DE ULTIMA INVENCION
Asepsia escrupulosa Métodos Modernos
FIRST CLASS
ASEPTIC DENTISTRY IN ALL ITS BRANCHES
Dirección: Entre la esquina de la Artillería y la Botica Oriental. 1o. alt.

BANCO MERCANTIL DE COSTA RICA

CAPITAL PAGADO . . . ₡ 1.500.000.00
RESERVAS . . . ₡ 243.871.20

Este Banco verifica todo género de Operaciones Bancarias en las condiciones más favorables, compra y vende Letras de Cambio, y

TRATA A SUS CLIENTES CON ABSOLUTA CORDIALIDAD

Reconoce intereses a todos sus clientes a los tipos siguientes:

En cuenta corriente ó en certificado de depósito a la vista	4 % anual
A 1 mes plazo	6 % anual
" 2 meses "	7 % "
" 3 " "	7 1/2 % "
" 6 " "	8 % "
" 1 año plazo	8 1/2 % anual

Invita su cuenta y negocios asegurándole satisfacción completa.

Horas de despacho: de 7.30 a. m. a 4 p. m.
10. alt. San José, 27 de Agosto de 1912.
Sábados, hasta las 3 p. m.

LA MODA DE SABATINO

Tienda de calzado, que pone a la disposición del público el mejor surtido que existe en plaza, por la calidad de su trabajo, como por los materiales que emplea en la elaboración de éste.

Las verdaderas hormas americanas es en esta casa donde se encuentran, las pieles más finas, y las mejores marcas, en un surtido completísimo.

En la elaboración del calzado, trabajan los mejores operarios que hay en el país.

La mejor garantía que da esta casa, es la de la constancia de sus clientes, los cuales siempre están satisfechos con el calzado que se les entrega.

Dirección: Esquina del Parque de Morazán.

OCASION RARA**VENDO MI HACIENDA Y BENEFICIO DE CAFE EN LA GRANADILLA DEL MOJON**

Consta, más ó menos, de 40 manzanas de Café frutal, en excelente estado de cultivo, 15 manzanas de potrero y cañales, y el beneficio, patios y casa de habitación. El beneficio de café, aunque no muy grande, es suficiente para preparar en él hasta 3000 fanegas, por la comodidad que ofrece, pues es uno de los mejores montados en el país y el café elaborado en él obtiene los precios más altos que por cualquier café de Centro América se pagan en Londres.

La finca tiene una bonita casa de habitación con artísticos jardines y es una quinta de verano verdaderamente ideal, por su excelente clima a 1250 metros de altura.

Dista la propiedad como 1 1/2 kilómetro de la estación del tranvía y del Ferrocarril en Fuentes.

Juntos con la finca se pueden vender los créditos de anticipo existentes, que desde luego aseguran un buen núcleo de clientela.

Vendo las propiedades porque mis negocios de comercio me ocupan demasiado para atender bien a ambas empresas.

No se exige todo el precio al contado.
4-1 m. alt. M. KOBERG.

EMPRESA NACIONAL DE FUNERARIA

San José, Costa Rica. Avenida Central. Cuesta de Moras.

TIENE EL MEJOR CARRO QUE HA LLEGADO AL PAIS



Coches fúnebres de 1a. y 2a. También catafalcos. Hay un surtido completo en ataúdes y cajas mortuorias para satisfacer a todos los gustos.

MANUEL CAMPOS, HERMANOS.

Esta casa se hace cargo de la circulación de invitaciones fúnebres y de la entrega de coronas, según se ordene.

HENO FRESCO

SE ATIENDEN LAS ORDENES EN EL ALMACEN ROMERO

10-1-m. d.

CARTON EMBREADO

y pintura especial para techos de la conocida marca

NEPONSET

JUAN KNOHR HIJOS.

10. alt.

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

CAPITAL: 630.000 COLONES

DIRECTORIO:

JAIME G. BENNETT,
Presidente.
FEDERICO TINOCO,
Vicepresidente.
C. E. Bobertz, Jaime Carranza,
Manuel A. Echeverría A.,
Fabian Esquivel, Alberto Ortuño,
Mauricio A. Robles,
Oscar F. Rohrmoser,
Andrés Venegas



GERENTE, F. WISS.

AGENTES:

San José: F. Nicolás Alvarado.
" " Alfredo Esquivel.
Limón: Ricardo Mora F.
Guadalupe: Nicolás Montero.
Alajuela: Dr. Joaquín Berrocal.
Puntarenas: Luis Casalvolone.
Heredia: Miguel Rodríguez.
Agente Viajero: Joaquín Llinás.

135 alt.

De Heredia

Agradezco altamente la fina invitación con que fui honrado por los señores dueños de la finca "El Gallito" para asistir al pic-nic que se dará el sábado 15 del corriente. Me será muy grato hacer una extensa crónica de esa fiesta que promete estar muy animada dada lo extensa y selecta que ha estado la invitación.

—Saludamos muy cordialmente a nuestro particular amigo don Tobías Echeverría F., distinguido alumno de la Escuela de Farmacia que se encuentra entre nosotros disfrutando de las vacaciones con que los amables señores Zeledón y Murray obsequian a sus empleados todos los años.

—Pronto regresará del campo la familia de don Daniel González.

—Por qué sería que ayer solo el Cuartel de Policía tenía izada la bandera a media asta, y siendo la Gobernación oficina también pública, no lo estaba?

—Con motivo de la pasada de un automóvil, el domingo retro-próximo, por una de las callejuelas de Barba cayó con un síncope una señora que estaba a punto de ser madre.

—Se está preparando un animado paseo para el domingo 23 del presente al volcán de Poás.

LORD FILLS.

Crónica de Bolsón

Gratamente sorprendidos, hemos sido los moradores de estos lejanos lares, por una Compañía cómica-lírica, que de paso, accedió a la solicitud de varios entusiastas, dando un par de funciones, el sábado 8 y domingo 9 de los corrientes.

Siendo estos espectáculos, flores exóticas entre nosotros, hemos tenido el placer de admirar el petit-bouquet que de ellas se compone el cuadrillo dirigido por el empresario don Luis B. Espinosa, aspirando con fruición su grato aroma.

Agradablemente impresionados, sólo lamentamos que éste, como todos los placeres, sea tan fugaz. Ya se fué la pequeña troupe, dejando en esta tediosa y monótona atmósfera, efluvios de arte que mariposean en el espacio y notas argentinas, cuyos ecos aún vibran en nuestros oídos.

Al dar nuestro adiós a los simpáticos artistas, les damos las gracias por haber roto nuestro "spleen", con una solución de continuidad en esta desesperante monotonía. Salud y colones es lo que les deseamos en su odisea...

CORRESPONSAL

LETRAS SOBRE ITALIA

POR LIRAS

Desde L 10.00 en adelante, sobre el Crédito Italiano, en cualquiera de sus sucursales.

TIPOS FAVORABLES

BANCO MERCANTIL DE COSTA RICA

Capital pagado ₡ 1.500.000

25-s. o.

JOSE MARIA VARGAS

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: local situado frente a la Casa Presidencial.
Apartado 444.

IMPORTANTE

Hasta nuevo aviso los precios de nuestro AZUCAR DE FAMILIA serán los siguientes:

1a. clase 18.00

2a. " 16.50

3a. " 13.50

DESCUENTOS:

5% y 5% sobre órdenes de 100 qq. para arriba

5% " " " 10 a 99 quintales.

R. 24 LINDO BROTHERS.

San José, 16 de Enero de 1913.

A. Herrero y Co. y W. Steinvorth y hermano, Agentes.

FOLVOS,
PASTA,
AGUA Y
CEPILLOS

ALBALINA

¿Quiere Vd. conservar blanco sus dientes y libres de picaduras y de caries?
¿Desea Vd. que su boca despidiera siempre un Aliento fragante?

¡Sí!
Pues, use siempre los Cepillos Albalina, antisépticos y cómodos por su estructura. Use también los Polvos, el Agua ó la Pasta Albalina, preparaciones fragantes é higiénicas de la

Botica Francesa

HERMANN & ZELEDON

SAN JOSE COSTA RICA

LA MASCOTA

R. CANAS & CIA.

Ofrece de nuevo el conocido HENO, que debido a la gran demanda se le había concluido. Su calidad es SUPERIORISIMA.

10. alt.

JOSE MANUEL RIVERA M.

ELECTRICISTA.

Ofrece sus servicios en trabajos de instalaciones eléctricas, telefonos, timbres, pararrayos, colocación de dinamos

y motores, etc., etc.—Se reciben órdenes

en "La Información".

San José.

14-1-m. d.

COGNAC OTARD DUPUY

EL REY DE LOS COGNACS

ALERTA CANTINEROS!

Se pagarán los corchos de este Cognac a UN COLON la docena en casa de

BRENES & Co.

W. STEINVORTH & HERMANO

LIMON - COSTA RICA

Ofrecemos como UNICOS AGENTES las siguientes especialidades renombradas de la casa, que tenemos siempre en depósito.

Leche condensada MONBLANC; mantequilla danesa ALEXANDRA; Brevas CAVALIER y CORONA; Cerveza MAERZEN; Cerveza Pabst BLUE RIBBON; Jabón azul CROSFIELDS ANGEL; Rye Whisky JOKEY CLUB; Whisky escosés O. V. H.; Whisky escosés MOUNTAIN PEW; Té CRU AZUL; Betón GLOBIN; Sardinas QUEEN MAUD; Cigarrillos LARRAGA; Vino del canal FOREST FILS.

10. alt.

W. STEINVORTH & HERMANO.

LA ALHAMBRA

PAGES & COMPANIA. — SAN JOSE DE COSTA RICA

LA ALHAMBRA ofrece una gran oportunidad a los comerciantes. Acabamos de recibir grandes remesas de sombreros salvadoreños y de palma para hombres y niños, que vendemos a precios sin competencia.

CEMENTO DE LAS MAS ACREDITADAS MARCAS

SURTIDO RENOVADO EN ABARROTES, GENEROS Y LICORES

COGNAC BRIAND, CIGARRILLOS ELEGANTES, SUSINI

Acabamos de recibir semilla fresca de cacate de Honduras, y próximo a llegar semilla de tabaco de Copán.

10. alt.

AZUCAR!

Pida usted siempre azúcar de los ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, y a por mayor en MIS OFICINAS, las cuales están situadas: SAN JOSE, frente a la Casa Presidencial, Calle del Comercio; en LIMON, cerca de la Estación del Ferrocarril.

GUILLERMO NIEHAUS.

GRAN ALMACEN DE TALABARTERIA Y ZAPATERIA

50 varas al Oeste del Parque Morazán

Calle de la Estación



Acaba de recibir un extenso y variado surtido de sillas y monturas, baúles para viajes, arneses finos de toda clase y nuevos materiales de zapatería.

Ofrezo a mi numerosa clientela toda clase de obras de cuero, extranjeras, a precios de catálogo.

ZAPATOS DE TODA CLASE

SALVADOR JIRON.

Representante y Agente de Casas Extranjeras.

UNITED FRUIT CO. -- SERVICIO DE VAPORES SALIDA DE VAPORES DE PUERTO LIMON

PARA NUEVA YORK, vía Colón y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m.

Los nuevos y lujosos vapores GARRILLO, SIXAOLA, TIVIVES y TURRIALBA llevarán pasajeros y carga de Limón a Nueva York en 8 días, tocando en Colón y Jamaica solamente para recibir pasajeros y carga. También llevará carga para Europa, vía Nueva York.

Estos vapores hacen conexión en Colón con vapores para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa María.

PARA NUEVA ORLEANS, vía Puerto Barrios, todos los viernes a las 5 p. m.

Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores BORDIA, CARTAGO y ORLEANIAN.

PARA BOSTON (directo), todos los domingos en la madrugada.

Servicio de pasajeros con los vapores SAN JOSE, LIMON Y ESPARTA.

Todos los pasajeros para Bocas del Toro, Colón y Panamá, deben presentarse ante el Consulado Americano en San José, CINCO DIAS consecutivos antes de embarcarse, y para Nueva Orleans TRES DIAS consecutivos antes de embarcarse, a fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos cinco y tres días respectivamente.

Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigirse a las oficinas de la UNITED FRUIT COMPANY en San José ó Limón, ó a los Sub-agentes SASSO y PIRIE en San José.

10. Alt. W. E. MULLINS, Administrador General.

COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

ANTES ANTONIO LOPEZ Y CO.

SERVICIO ENTRE GENOVA Y PUERTO LIMON

Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. Todos los vapores de esta Compañía están dotados de telegrafía sin hilos. El vapor

"BUENOS AIRES"

Llegará el 6 ó 8 de Febrero a Puerto Limón, saliendo el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.

Precios de pasaje a Canarias, Cádiz Barcelona, Marsella y Génova.

1a. clase 1a. categoría \$ 170.00

1a. " 2a. " " 150.00

1a. " 3a. " " 140.00

3a. " " " 110.00

3a. " preferente " 70.00

3a. " ordinaria " 40.00

15 por ciento de rebaja en 1a. y 2a. a las familias que tomen más de 4 pasajes enteros.

25 por ciento de rebaja en pasaje de ida y vuelta valedero por un año. Para más informes dirigirse a los Agentes

10. alt. A. COLLADO SUCESORES.

HAMBURG-AMERICAN LINE

ATLAS SERVICE

Los siguientes lujosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para

NEW YORK, y hacen escalas en COLON, KINGSTON (Jamaica) y SANTIAGO DE CUBA

"PRINZ JOACHIM".

"PRINZ EITEL FRIEDRICH".

"PRINZ AUGUST WILHELM".

"PRINZ SIGISMUND".

Además los vapores "PRINZ JOACHIM" y "PRINZ AUGUST WILHELM" tocan en PEARL LAGOON (Nicaragua).

Es la ruta más rápida para la EXPORTACION DE CAFE. Todos los vapores tienen MEDICOS Y CAMARERAS.

Para pasajes y más detalles en las oficinas del Agente en SAN JOSE Y LIMON.

JOHN M. KEITH, Agente General.

GRAN HOTEL INTERNACIONAL -- SAN JOSE

RESTAURANT DE PRIMERA CLASE

Unico con salón de Billar.—Excelente Cantina.—Habitaciones lujosas.—Es el preferido por las gentes de buen gusto, por su confort y aseo.—Administrado personalmente por su propietario,

ALFREDO TOSI

Teléfono No. 345. Apartado No. 398.

1-Alt.

ELDERS & FYFFES, LTD.

LINEA DIRECTA DE VAPORES

Entre Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra). Los vapores de esta línea hacen la travesía de Limón a Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de primera a Bristol £ 20

Pasaje de primera a Bristol, ida y vuelta £ 35

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja de 10 por ciento.

Todo itinerario está sujeto a cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva, del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón, ó a los Sub-Agentes Sasso y Pirie en San José.

W. E. MULLINS, Administrador General.